Climatizzatore per ambienti
Domestic air conditioner
Acondicionador de ambiente
Aparat de aer condiționat pentru locuință
Climatiseur d'ambiance
Klimatyzator
Aparelho de climatização do ar para ambientes

IT MANUALE UTENTE
EN USER MANUAL
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
RO MANUAL DE UTILIZARE
FR MANUEL DE L'UTILISATEUR
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
PT MANUAL DO UTILIZADOR

1. GENERALITATE 91
1.1 NOTĂ IMPORTANTĂ 91
1.2 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE 91
1.3 SPECIFICAȚII. 91
1.4 MĂSURI DE PRECAUȚIE 91
STRATEGIA DE SIGURANȚĂ A CONEXIUNII FĂRĂ FIR 92
2. APP 93
2.1 DESCĂRCAREA ȘI INSTALAREA APLICAȚIEI. 93
2.2 INSTALAREA KITULUI INTELIGENT (modul fără fir) 94
2.3 ÎNREGISTRAREA UTILIZATORULUI. 94
2.4 CONFIGURAREA REȚELEI. 98
3. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ANDROID PENTRU A EFECTUA CONFIGURAREA REȚELEI 98
4. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI IOS PENTRU A EFECTUA CONFIGURAREA REȚELEI. 105
5. MODUL DE UTILIZARE A APLICAȚIEI 111
6. FUNCȚII SPECIALE 113
6.1 PORNIRE CRONOMETRU/OPRIRE CRONOMETRU 113
6.2 CĂLDURĂ 8° C 114
6.3 SOMN. 114
6.4 VERIFICARE 115
6.5 PARTAJAREA DISPOZITIVULUI 116
7. PRECAUȚII 117
8. DECLARAȚIA RED DE CONFORMITATE 119

1. GENERALITATE

1.1 NOTĂ IMPORTANTĂ

Citiți cu atenție manualul înainte de a instala sau conecta kitul inteligent (modulul fără fir). Păstrați acest manual pentru consultarea pe viitor.

1.2 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin aceasta, declarăm că acest kit inteligent respectă cerințele esențiale și alte dispoziții
relevante din Directiva 2014/53/UE.
O copie a Declarației de Conformitate complete este atașată. (Numai produse ale Uniunii Europene)

1.3 SPECIFICAȚII

Model: EU-OSK103
Standard: IEEE 802. 11b/g/n
Tipul de antenă: Antenă cu placă de circuit imprimat
Frecvența: WLAN 2400~2483,5 MHz
Temperatura de funcționare:0 C~45 C/32 F~113 F
Umiditatea de funcționare: 10%~85%
Alimentare: 5V/300mA curent continuu
Puterea maximă transmisă: 19,8 dBm max

1.4 MĂSURI DE PRECAUȚIE

Sistem de operare aplicabil: iOS, Android.
(Recomandare: iOS 8.0 sau o versiune ulterioară, Android 4.0 sau o versiune ulterioară)
-Vă rugăm să mențineți aplicația actualizată la cea mai recentă versiune.
-În cazul unor situații speciale care pot apărea, subliniem în mod explicit următoarele: Nu toate sistemele Android și iOS sunt compatibile cu aplicația. Nu vom fi responsabili pentru nicio problemă apărută ca urmare a incompatibilității.

STRATEGIA DE SIGURANȚĂ A CONEXIUNII FĂRĂ FIR

Kitul inteligent acceptă numai criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK sau nicio criptare. Se recomandă criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK

Precauții:

- În unele situații, procesul de control al aparatului de aer condiționat prin aplicație poate fi supus unei erori de ieșire din timp. În astfel de situații, este posibil ca afișarea aplicației și cea a aparatului de aer condiționat să prezinte date diferite. În astfel de cazuri, încercați să repetați operația sau să încercați să reporniți aplicația și apoi efectuați din nou operația. Dacă eroarea de ieșire persistă, încercați să reinstalați aplicația.
- Camera inteligentă a smartphone-ului trebuie să aibă 5 milioane de pixeli sau mai mult pentru a vă asigura că scanează bine codul QR.
- În unele situații, pot apărea erori de ieșire din timp. În astfel de cazuri, încercați să repetați operația. Dacă eroarea de ieșire persistă, efectuați din nou configurația rețelei.
- Sistemul aplicației se poate actualiza fără o notificare prealabilă pentru îmbunătățirea funcționării produsului. Procesul efectiv de configurare a rețelei poate fi ușor diferit de cel din manual; în acest caz procesul efectiv va predomina
- Verificați site-ul web de service pentru mai multe informații.

2. APP

2.1 DESCĂRCAREA ȘI INSTALAREA APLICAȚIEI

ATENȚIE: Următorul cod QR este disponibil numai pentru descărcarea aplicației. Este complet diferit de codul QR ambalat cu kitul inteligent.

Pentru a descărca aplicația, efectuați una dintre următoarele acțiuni:

- Scanați codul QR "fig. 1 -", faceți clic pe linkul pentru a descărca aplicația pentru dispozitivul dvs.
- Copiați și inserați următoarea adresă URL în browserul dvs., apoi faceți clic pe linkul pentru a descărca aplicația pentru dispozitivul dvs.:

URL: https://www.ferroli.com/int/airconditionerapp

fig. 1 -

2.2 INSTALAREA KITULUI INTELIGENT (modul fără fir)

1. Scoateți capacul de protecție al kitului inteligent (modul fără fir)
2. Deschideți panoul frontal și introduceți kitul inteligent (modulul fără fir) în interfața rezervată.
3. Atașați codul QR ambalat împreună cu kitul inteligent (modul fără fir) pe panoul lateral al mașinii, asigurați-vă că este ușor de scanat cu telefonul mobil. Alternativ, utilizatorii pot efectua o fotografie a codului QR și o pot salva în propriile telefoane.

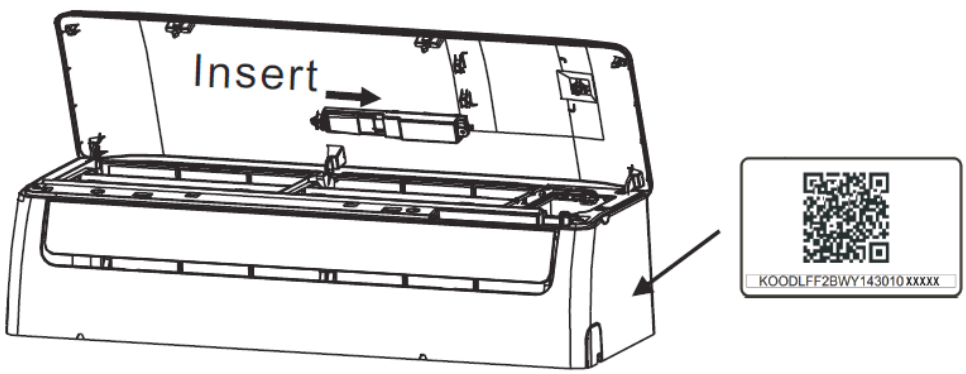

fig. 2 -

AVERTIZARE
Această interfață este compatibilă numai cu kitul inteligent (modulul fără fir) furnizat de producător.

2.3 ÎNREGISTRAREA UTILIZATORULUI

Notă: vă rugăm să permiteți aplicației să acceseze toate serviciile solicitate (poziție, cameră ...) pentru a vă asigura că aplicația funcționează corect.
În cazul utilizării primei aplicații, utilizatorul trebuie să se înscrie.
Verificați dacă dispozitivul dvs. este conectat la routerul WiFi și că routerul WiFi este conectat la internet.

Deschide aplicația ; alege „Înregistrare” ("fig. 3 -"), apoi introduceți adresa de e-mail și alegeți o parolă. Citiți și acceptați termenii serviciului, apoi faceți clic pe „Înregistrare” ("fig. 4 -"). De asemenea, este posibil să vă conectați cu conturi terțe.

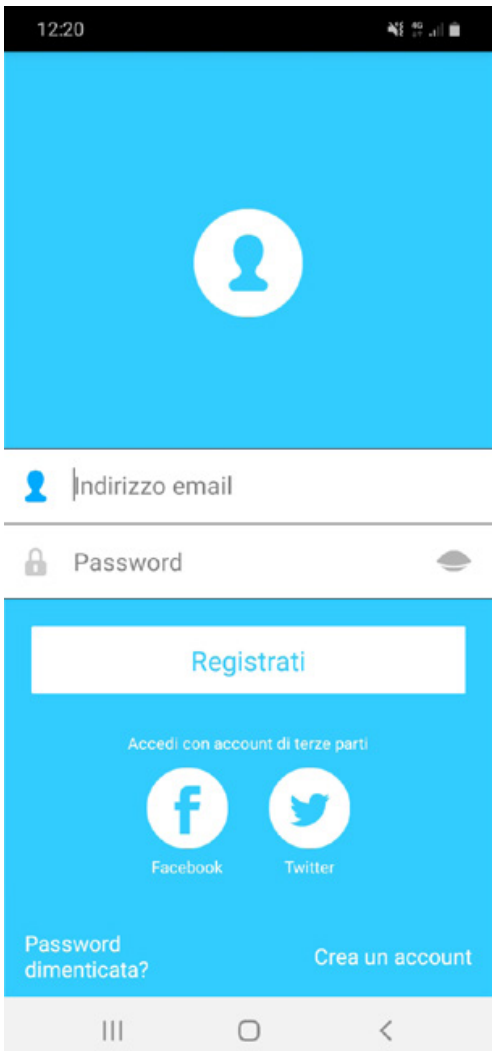

fig. 3 -

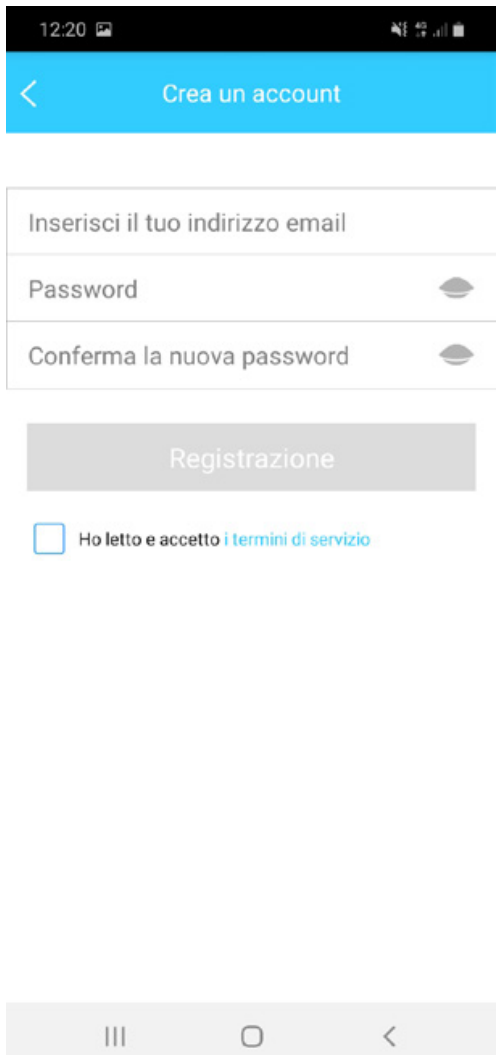

fig. 4 -

Verificați dacă e-mail-urile și dosarele de spam ("fig. 5 -"). Faceți clic (sau copiați pasta în browserul dvs.) pe linkul de activare pe care îl veți primi prin e-mail pentru a vă confirma adresa de e-mail și a activa contul dvs. ("fig. 6 -"). Dacă nu primiți niciun e-mail, încercați să vă înscrieți din nou și verificați dacă adresa de e-mail pe care ați furnizat-o este corectă.

Notă: legătura de activare are o valabilitate limitată de timp. Dacă rezultatele link-ului au expirat sau nu sunt valide, vă rugăm să resetați parola.

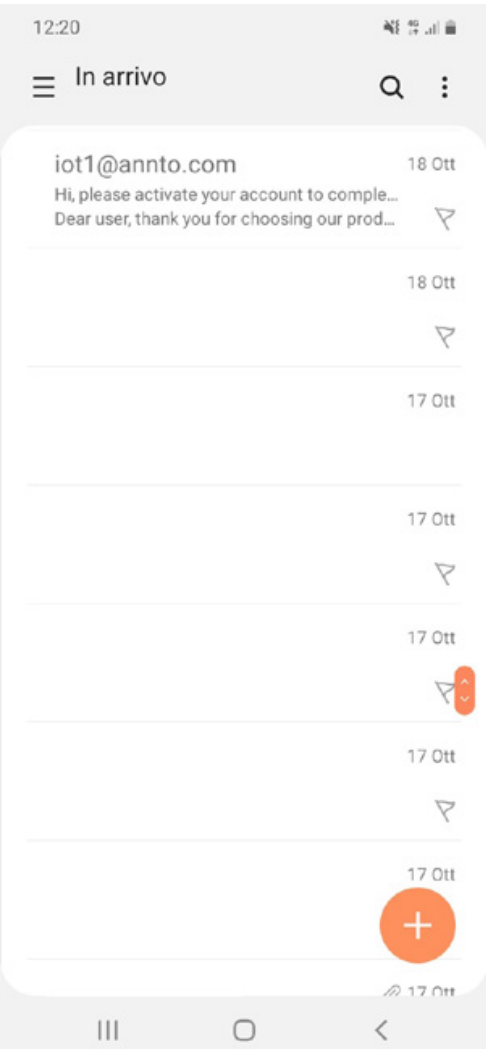

fig. 5 -

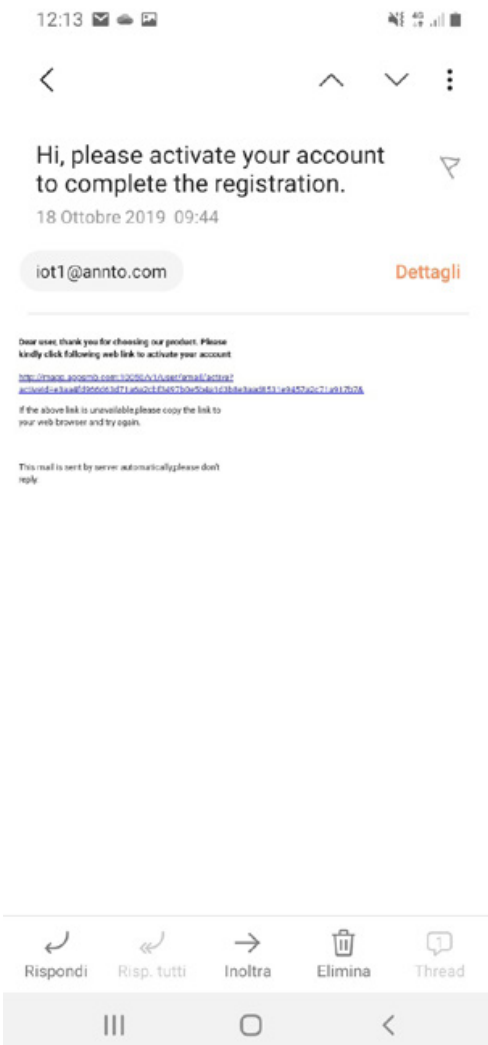

fig. 6 -

După finalizarea procesului de activare, deschideți aplicația, introduceți adresa de e-mail și parola și faceți clic pe „Conectare” ("fig. 7 -"). În acest moment sunteți autentificat ("fig. 8 -").

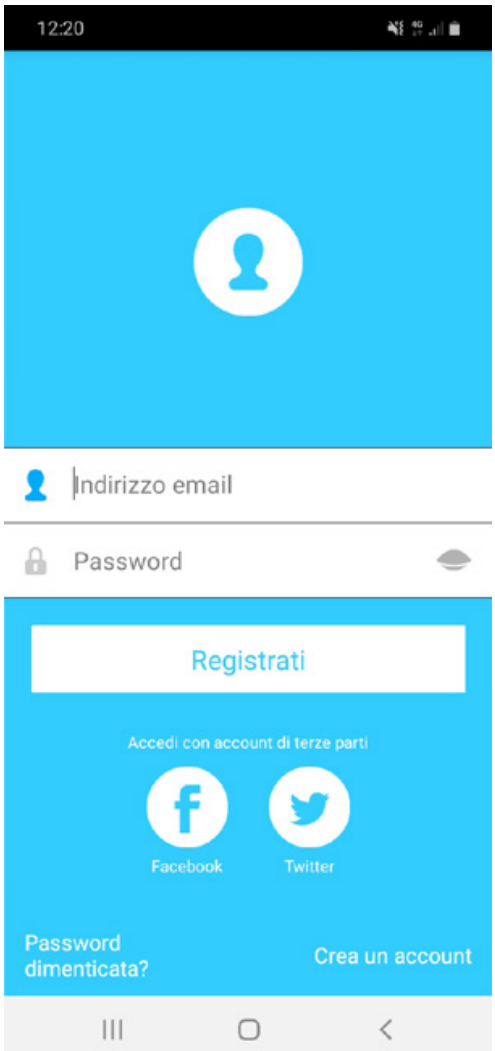

fig. 7 -

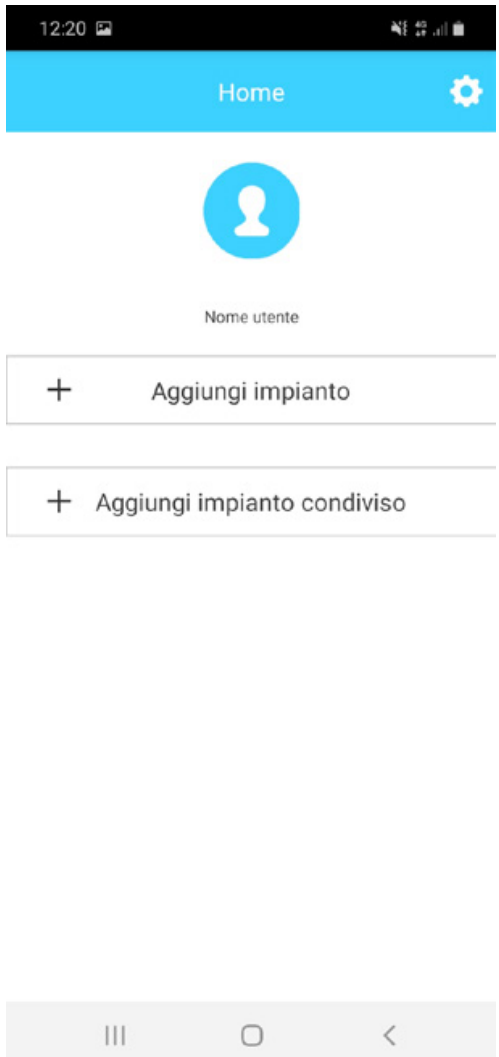

fig. 8 -

2.4 CONFIGURAREA REȚELEI

Precauții

- Este necesar să uitați de orice altă rețea din jur și să vă asigurați că dispozitivul Android sau iOS se conectează doar la rețeaua fără fir pe care doriți să o configurați.
- Asigurați-vă că funcția fără fir a dispozitivului Android sau iOS funcționează bine și poate fi conectată automat la rețeaua fără fir originală.

Rețineți:
Utilizatorul trebuie să termine toți pașii în 8 minute după pornirea aparatului de aer condiționat, altfel trebuie pornit din nou.

3. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ANDROID PENTRU A EFECTUA CONFIGURAREA REȚELEI

1. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. a fost deja conectat la rețeaua WiFi pe care intenționați să o utilizați. Ștergeți rețelele WiFi salvate, altele decât cele pe care doriți să le configurați.
2. Deconectați unitatea interioară a aparatului de aer condiționat.
3. Alimentați unitatea interioară a aparatului de aer condiționat. Folosind telecomanda, apăsați butonul „LED” de 7 ori în 10 secunde
4. Afișajul unității interioare arată textul "AP". Aceasta înseamnă că modulul wireless al aparatului de aer condiționat este în modul „Punct de acces”. Unele tipuri de aparate de aer condiționat nu au nevoie de această procedură pentru a intra în modul „AP”
5. Selectați „+ Adăugați dispozitiv” și apoi „AC-tip Split” ("fig. 9 -" y "fig. 10 -")

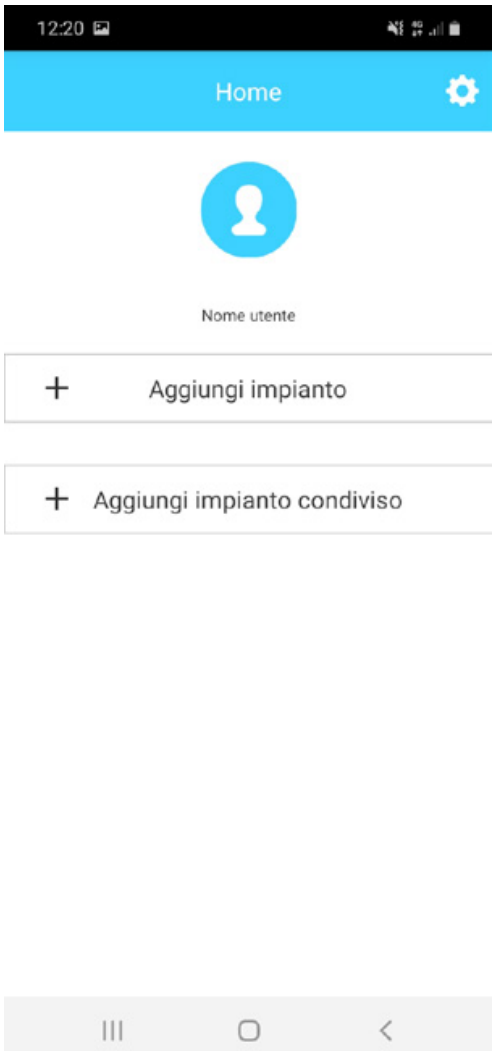
12:20
Home
Nome utente
Aggiungi impianto
Aggiungi impianto condiviso

fig. 9 -

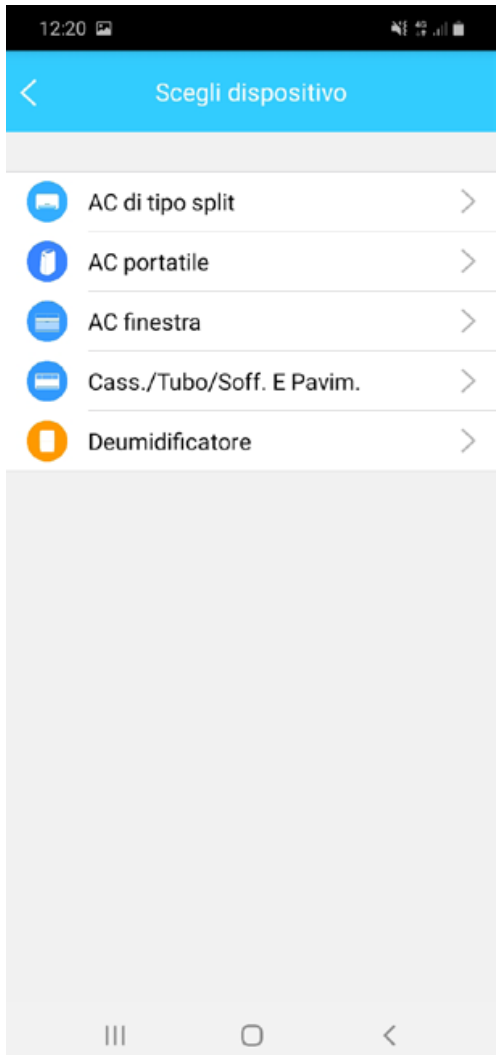
12:20
Scegli dispositivo
AC di tipo split
AC portatile
AC finestra
Cass./Tubo/Soff. E Pavim.
Deumidificatore

fig. 10 -

6. Urmați instrucțiunile pentru a porni modulul wireless în modul Acces Point ("fig. 11 -" y "fig. 12 -"). Dacă unitatea este deja în modul AP, faceți clic pe următorul.

fig. 11 -

fig. 12 -

7. Conectați-vă la rețeaua WiFi generată de modulul wireless ("fig. 13 -"). Este posibil să vă conectați în două moduri diferite:
   - Scanând codul QR pe autocolant ("fig. 14 -")
   - Prin introducerea manuală a datelor. În acest caz, faceți clic pe „Accesați setările Wi-Fi”, căutați rețeaua „net_ac_XXXX” și conectați-vă cu parola „12345678” ("fig. 15 -")

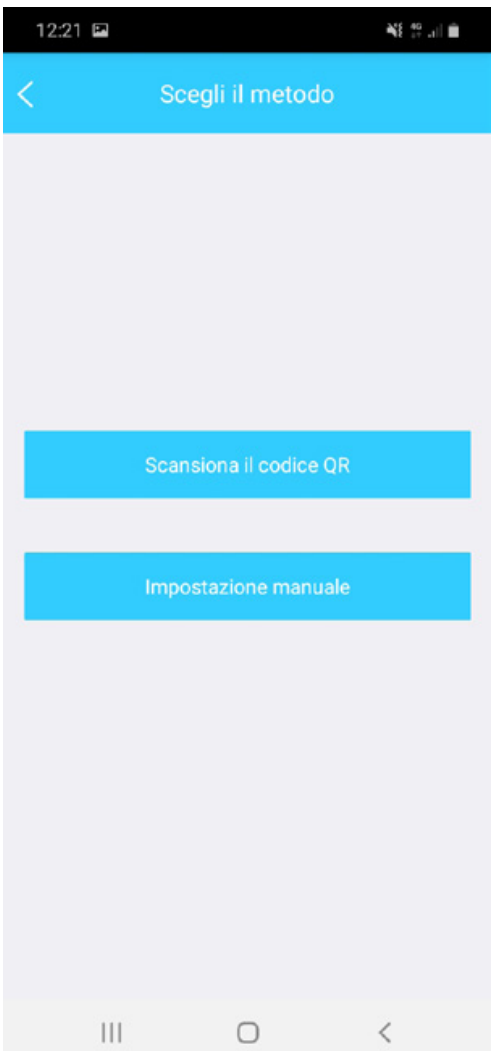

fig. 13 -

fig. 14 -

8. Întoarceți-vă în aplicație și selectați rețeaua WiFi acasă la care doriți să conectați aparatul de aer condiționat ("fig. 16 -"), apoi faceți clic pe „Start configurare”.

fig. 15 -

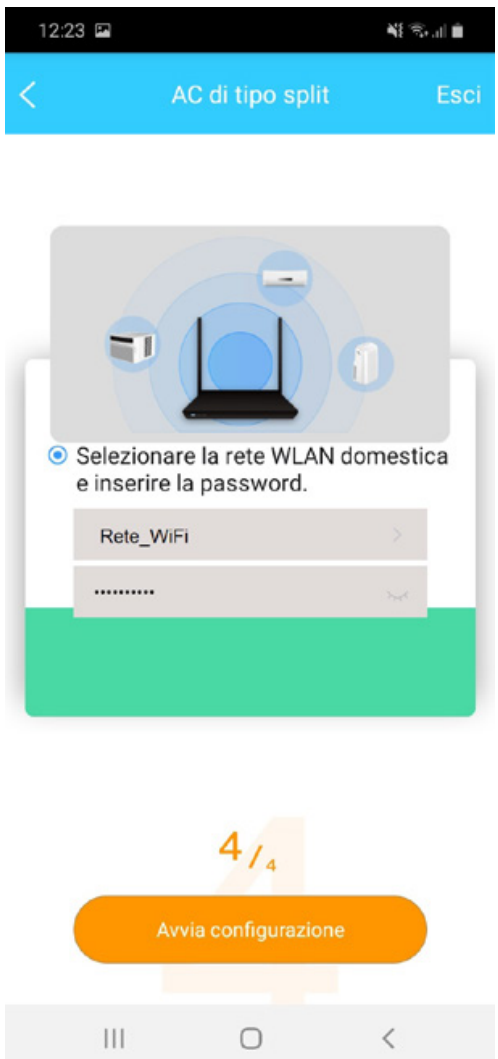

fig. 16 -

Notă: După conectarea la rețeaua "net_ac_XXXX", dispozitivul dvs. poate avertiza că o conexiune la internet nu este disponibilă. Alegeți să rămâneți conectat la rețeaua WiFi oricum.

9. Aplicația conectează modulul wireless la rețeaua WiFi casnică selectată ("fig. 17 -"). Este posibil să selectați un nume predefinit sau personalizat pentru a identifica aparatul de aer condiționat ("fig. 18 -"), atunci aparatul de aer condiționat va fi disponibil în lista sistemelor conectate ("fig. 19 -").

fig. 17 -

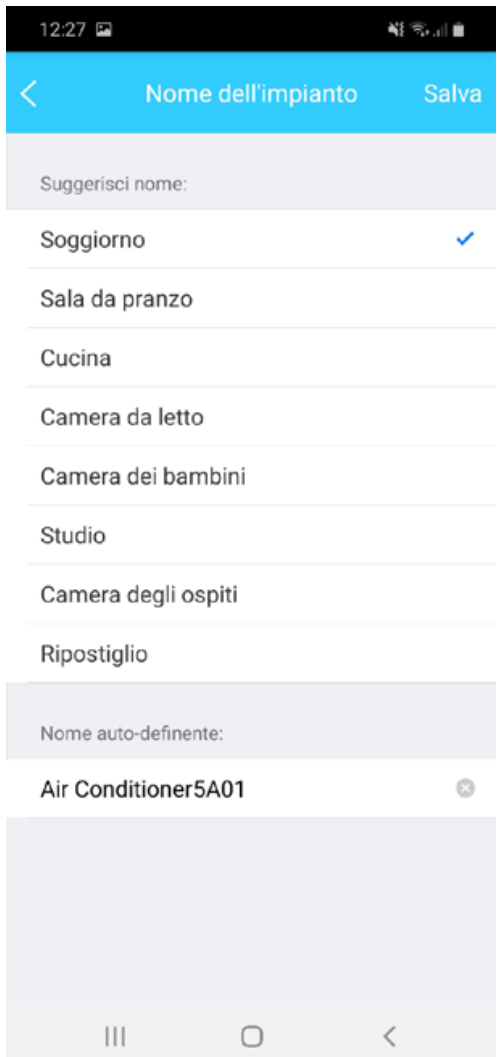

fig. 18 -

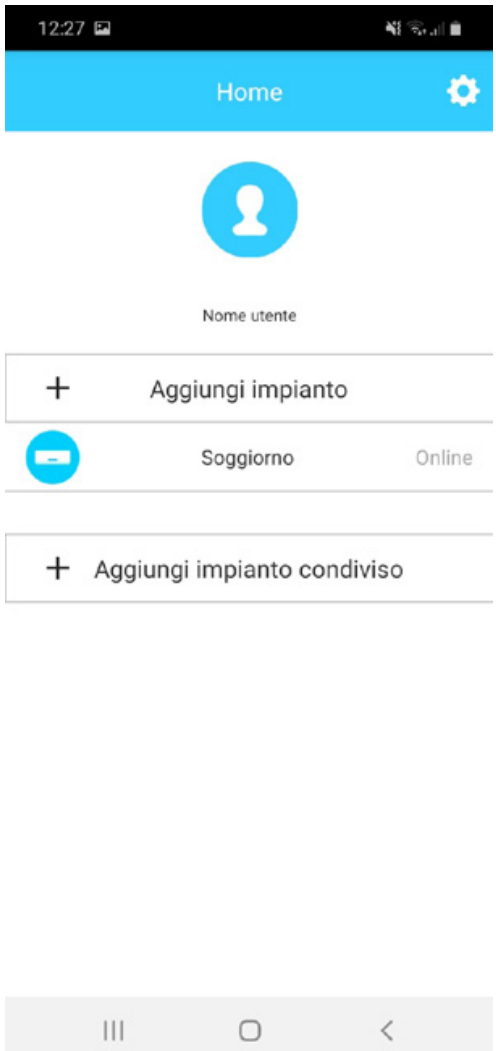
12:27
Home
Nome utente
Aggiungi impianto
Soggiorno
Online
Aggiungi impianto condiviso

fig. 19 -

4. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI IOS PENTRU A EFECTUA CONFIGURAREA REȚELEI

1. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. a fost deja conectat la rețeaua WiFi pe care intenționați să o utilizați. Ștergeți rețelele WiFi salvate, altele decât cele pe care doriți să le configurați.
2. Deconectați unitatea interioară a aparatului de aer condiționat.
3. Alimentați unitatea interioară a aparatului de aer condiționat. Folosind telecomanda, apăsați butonul „LED” de 7 ori în 10 secunde
4. Afișajul unității interioare arată textul "AP". Aceasta înseamnă că modulul wireless al aparatului de aer condiționat este în modul „Punct de acces”. Unele tipuri de aparate de aer condiționat nu au nevoie de această procedură pentru a intra în modul „AP”
5. Selectați „+ Adăugați dispozitiv” și apoi „AC-tip Split” ("fig. 20 -" y "fig. 21 -")

fig. 20 -

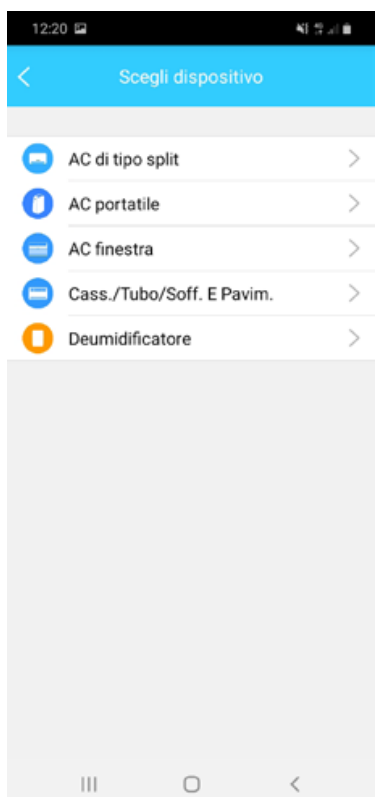

fig. 21 -

6. Urmați instrucțiunile pentru a porni modulul wireless în modul Acces Point ("fig. 22 -" y "fig. 23 -"). Dacă unitatea este deja în modul AP, faceți clic pe următorul.

fig. 22 -

fig. 23 -

7. Conectați-vă la rețeaua WiFi generată de modulul wireless ("fig. 24 -"). Este posibil să vă conectați în două moduri diferite:
   - Scanând codul QR pe autocolant ("fig. 25 -")
   - Prin introducerea manuală a datelor. În acest caz, faceți clic pe „Accesați setările Wi-Fi”, căutați rețeaua „net_ac_XXXX” și conectați-vă cu parola „12345678” ("fig. 26 -")

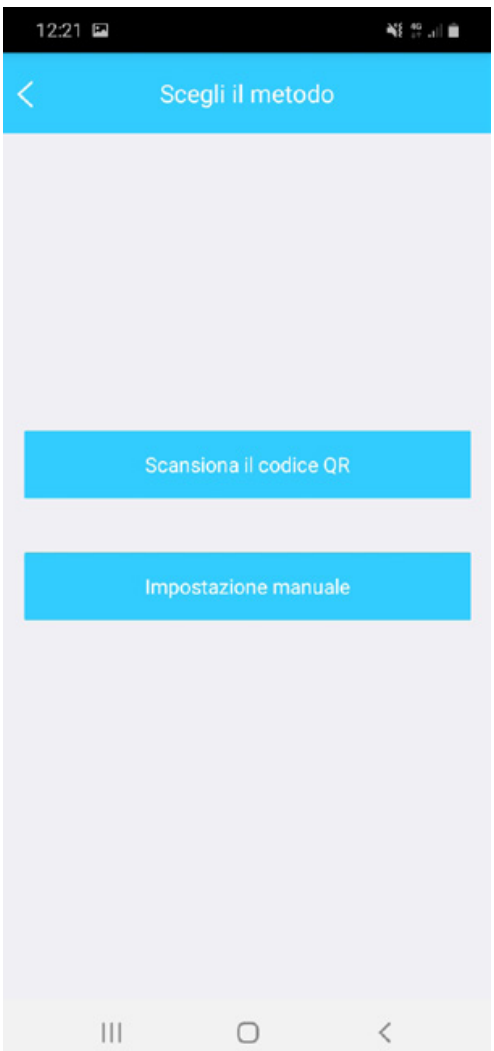

fig. 24 -

fig. 25 -

8. Întoarceți-vă în aplicație și selectați rețeaua WiFi acasă la care doriți să conectați aparatul de aer condiționat ("fig. 27 -"), apoi faceți clic pe „Start configurare” .

fig. 26 -

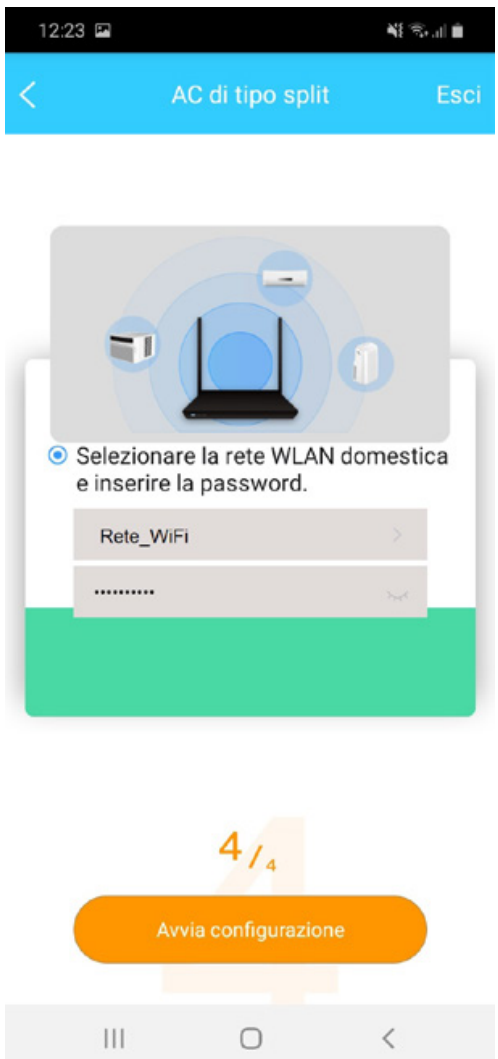

fig. 27 -

Nota: Después de conectarse a la red "net_ac_XXXX", su dispositivo puede indicar que no hay una conexión a Internet disponible. Seleccione la opción para permanecer conectado a la red WiFi.

9. Aplicația conectează modulul wireless la rețeaua WiFi casnică selectată ("fig. 28 -"). Este posibil să selectați un nume predefinit sau personalizat pentru a identifica aparatul de aer condiționat ("fig. 29 -"), atunci aparatul de aer condiționat va fi disponibil în lista sistemelor conectate ("fig. 30 -").

fig. 28 -

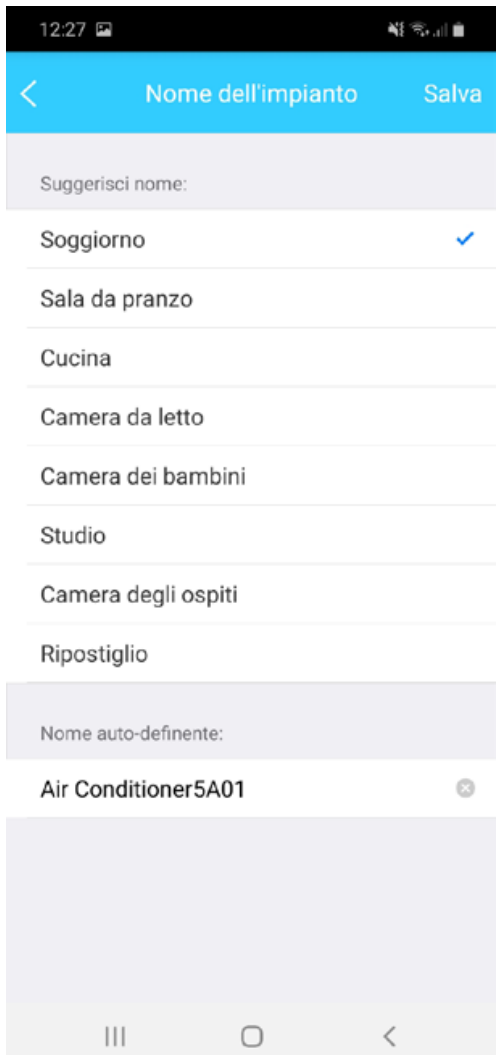

fig. 29 -

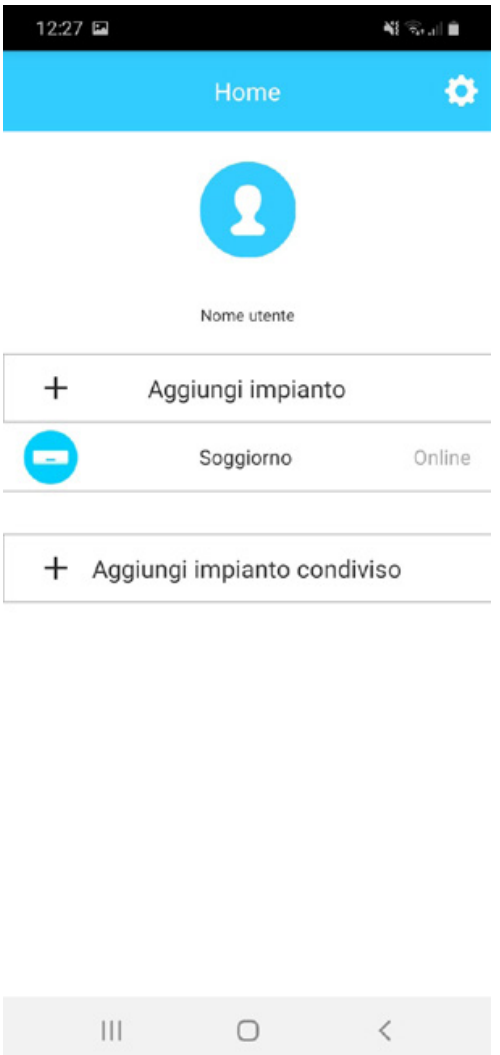

fig. 30 -

NOTĂ:
La sfârșitul procedurii de configurare a rețelei, aplicația va afișa pe ecran un mesaj care indică faptul că operația a avut succes.
Aparatul de aer condiționat nou configurat poate rezulta ca „offline”. Dacă se întâmplă acest lucru, faceți următoarele:

- În interiorul aplicației, trageți în jos lista dispozitivelor configurate pentru a forța o actualizare a stării. Verificați dacă starea aparatului de aer condiționat devine „online”.
- Alternativ, opriți și porniți din nou aparatul de aer condiționat. Aerul condiționat se întoarce „online” în câteva minute.

5. MODUL DE UTILIZARE A APLICAȚIEI

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil și aparatul de aer condiționat sunt conectate la Internet înainte de a utiliza aplicația pentru a controla aparatul de climatizare prin Internet, urmați pașii de mai jos:

1. Faceți clic pe „Înscriere” "fig. 31 -"
2. Alegeți aparatul de climatizare "fig. 32 -"

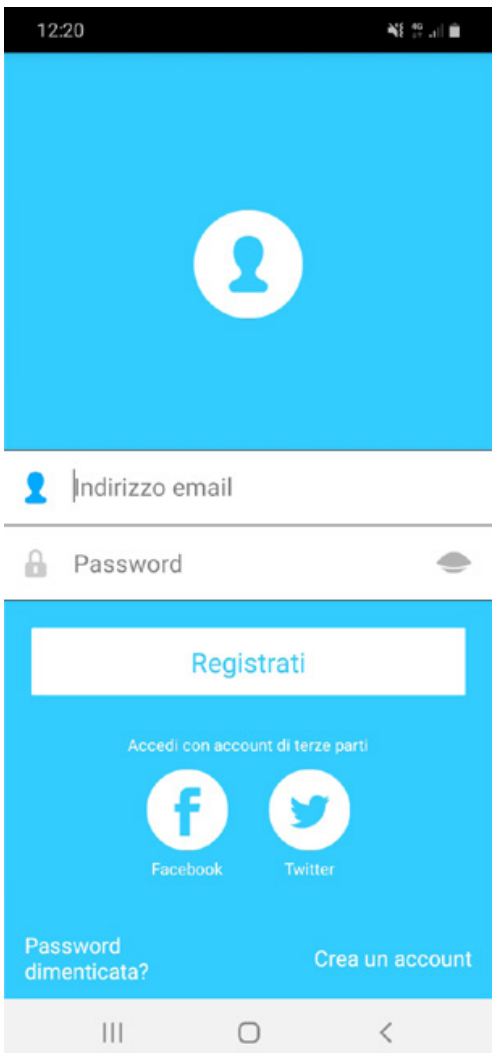

fig. 31 -

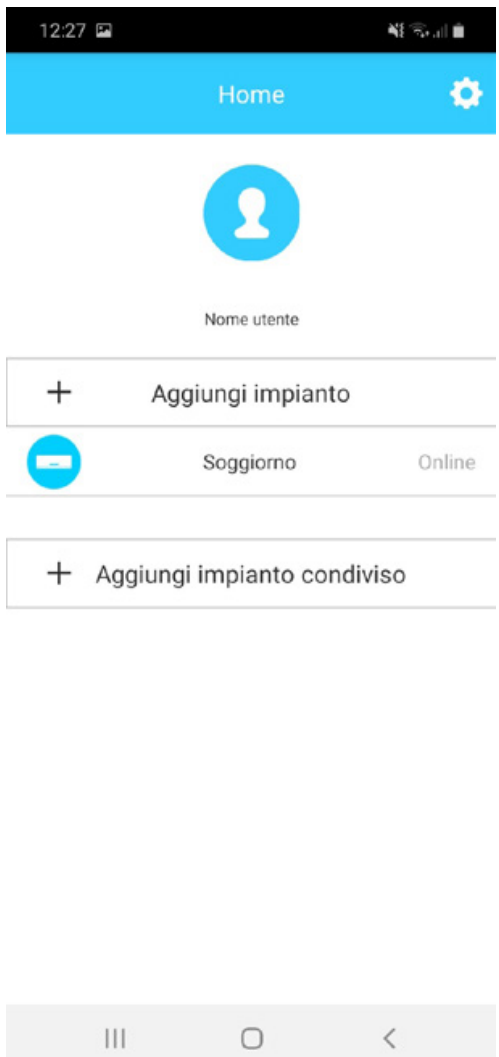

fig. 32 -

Astfel, utilizatorul "fig. 33 -" poate controla starea pornit/oprit a aparatelor de climatizare, modul de funcționare, temperatura, viteza ventilatorului și așa mai departe.

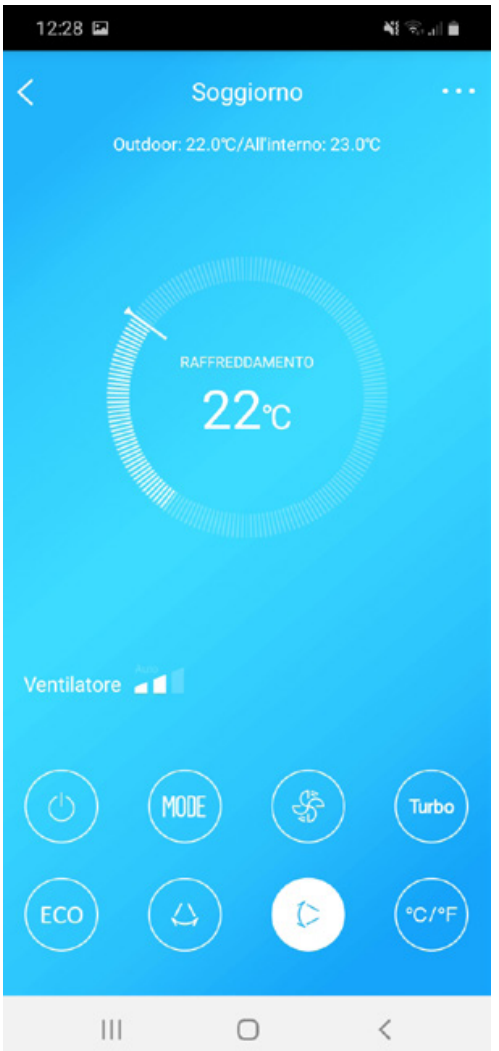

fig. 33 -

NOTĂ:
Nu toate funcțiile aplicației sunt disponibile la aparatul de climatizare. De exemplu: funcția ECO, Turbo, Oscilare, verificați manualul de utilizare pentru mai multe informații.

6. FUNCȚII SPECIALE

Funcțiile speciale disponibile sunt: Timer On, Timer Off, modul Sleep, Verificare, Caldura 8 ° C, partajarea.
NOTĂ: dacă aparatul de aer condiționat nu acceptă una dintre aceste funcții, acesta va fi ascuns

6.1 PORNIRE CRONOMETRU/OPRIRE CRONOMETRU

Utilizatorul poate seta un cronometru pentru a porni și opri aparatul de aer condiționat la intervale selectabile ("fig. 34 -" – "fig. 35 -"). De asemenea, este posibil să selectați modul de operare, temperatura setată și viteza ventilatorului.

fig. 34 -

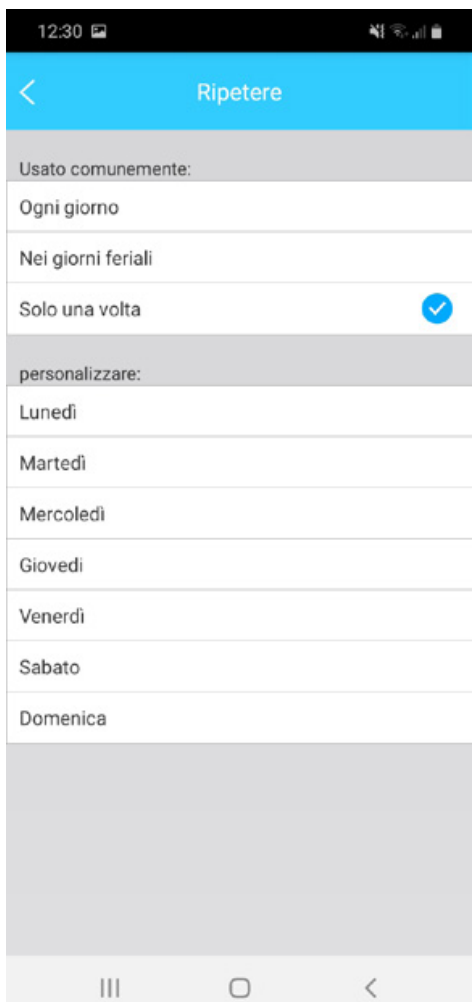

fig. 35 -

6.2 CĂLDURĂ 8° C

Utilizatorul poate activa modul anti-îngheț: aparatul de aer condiționat începe în regim de încălzire dacă temperatura interioară scade sub 8 ° C.

6.3 SOMN

Utilizatorul își poate personaliza propriul somn confortabil prin setarea temperaturii dorite ("fig. 36 -" – "fig. 37 -").

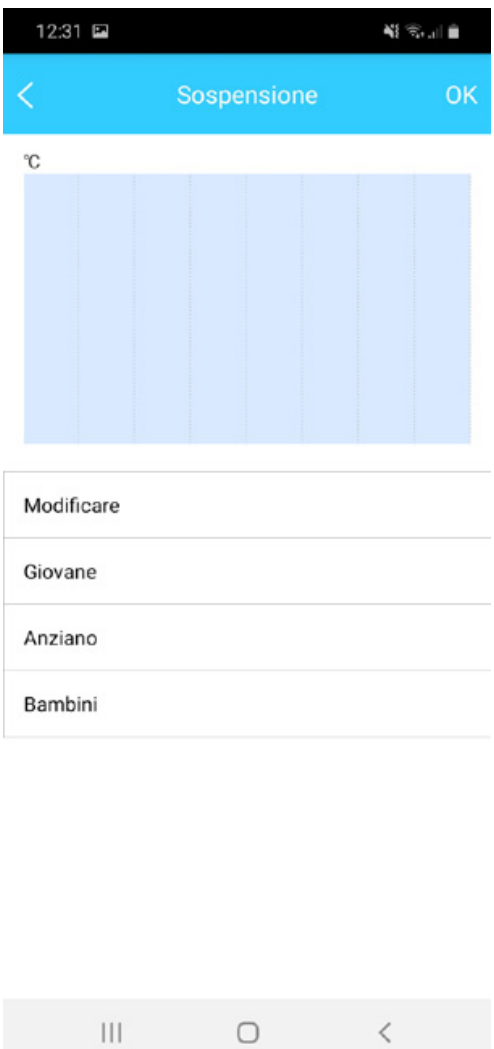

fig. 36 -

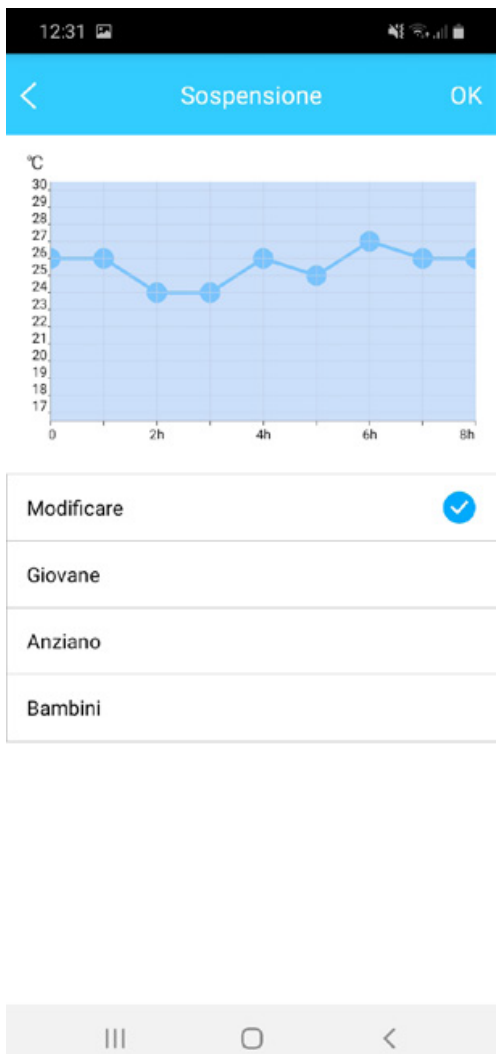

fig. 37 -

6.4 VERIFICARE

Utilizatorii pot verifica simplu starea de funcționare a aparatului de climatizare cu această funcție. La terminarea acestei proceduri, se pot afișa punctele normale, punctele anormale și informații detaliate "fig. 38 -" – "fig. 39 -".

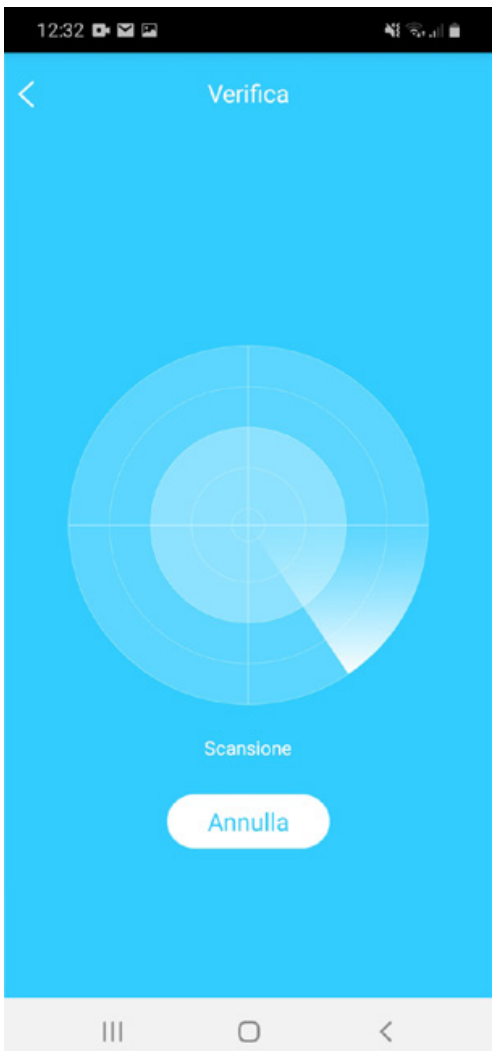

fig. 38 -

fig. 39 -

6.5 PARTAJAREA DISPOZITIVULUI

Sistem de aer conditionat poate fi controlat de mai multi utilizatori in acelasi timp prin partajarea sistemului.
Pentru a partaja aerul condiționat, urmați procedura de mai jos:

1. În meniul „Funcții speciale”, selectați „Partajare sistem”
2. Este afișat un cod QR ("fig. 40 -")
3. Instalați și configurați aplicația pe dispozitivul altui utilizator, deschideți aplicația și selectați „Adăugare dispozitiv partajat”. Scanați codul QR, apoi aparatul de aer condiționat este adăugat la lista dispozitivelor partajate și poate fi folosit de utilizator.

fig. 40 -

7. PRECAUȚII

IC: 24951-MZNA19
FCC ID: 2AS2HMZNA19
Acest dispozitiv este conform cu partea 15 din regulile FCC și standardele Industry Canada pentru sisteme radio (RSS) scutite de licențe.
Utilizarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe; și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențele care pot utiliza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Utilizați dispozitivul numai în conformitate cu instrucțiunile furnizate.
Schimbări sau modificări ale acestei unități neaprobate
în mod expres de partea responsabilă de conformitate
ar putea anula dreptul utilizatorului de a opera echipamentul.
Acest dispozitiv respectă limitele de expunere la radiații FCC stabilite pentru un mediu necontrolat. Pentru a evita posibilitatea depășirii limitelor de expunere la frecvența radio FCC, în timpul funcționării normale, persoanele nu trebuie să se apropie de antenă la o distanță mai mică de 20 cm (8 inci).

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu partea 15 din regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau TV, care poate fi determinată prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența cu una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau mutarea antenei de recepție.
- Creșterea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultarea distribuitorul sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

8. DECLARAȚIA RED DE CONFORMITATE

Noi, **Ferroli S.p.A Via Ritonda 78 / a 37047 San Bonifacio (VR) Italia**
declarați sub responsabilitatea noastră exclusivă că produsul:
Numele produsului: **Smart Kit**
Denumire comercială: **FERROLI**
Tip sau Modell: **EU-OSK103**
la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și alte cerințe relevante din Directiva RE (2014/53 / UE)
Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și / sau alte documente normative:
Sănătate și siguranță [articolul 3 alineatul (1) litera (a)]: EN 62311: 2008, EN60950-1: 2006 / A2: 2013
EMC (articolul 3 alineatul (1) litera (b)): proiectul ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03),
Proiect ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
SPECTRUM (art. 3 (2)): EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
ALTE (inclusiv art. 3 (3) și specificații voluntare): N.A.
Organism notificat implicat:
FERROLI España: Edificio Ferroli Av. Italia nr 2, 28820 Coslada (Madrid) España
FERROLI Romania s.r.l: Bd. Timisoara 104E, Sector 6, (Bucaresti) Romania
Fișier tehnic deținut de: Ferroli S.p.A.
Locul și data eliberării prezentei Declarații de conformitate: San Bonifacio 26/11/2019
Semnat de sau pentru producător: Roberto Del Corso
Titlu: Director general Ferroli S.p.A

FERROLI S.p.A.
Via Ritonda 78/a
37047 San Bonifacio - Verona - ITALY
www.ferroli.com

Made in China